

**PROCÈS-VERBAL** d'une séance extraordinaire du conseil municipal de la ville de L'Île-Perrot, tenue le mardi 18 mai 2010, à 19 h 15, en la salle du conseil municipal, 110, boulevard Perrot, L'Île-Perrot, Québec.

**SONT PRÉSENTS :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
Messieurs les conseillers André Legault, Marcel Rainville, René Pinsonneault et Daniel Leblanc

Monsieur André Morin, directeur général  
Monsieur Lucie Coallier, greffière

**EST ABSENT :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer.

**FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR MARC ROY, MAIRE**

---

Chacun des membres du conseil présents reconnaît que l'avis de convocation a été signifié par la greffière le 17 mai 2010, à tous les membres du conseil.

**10/05/206 ORDRE DU JOUR - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault,  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc,  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance du conseil.

**ADOPTÉE**

**10/05/207 MODIFICATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 601-2 INTITULÉ : « RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 601 AFIN D'AJOUTER UNE NOUVELLE ACQUISITION À L'OBJET, EN L'OCCURRENCE, UNE GÉNÉRATRICE ».**

**IL EST**

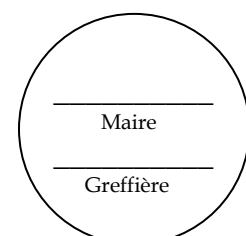
**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville,  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement.

**DE MODIFIER** le règlement numéro 601-2 de la façon suivante :

1. L'article 2 du règlement numéro 601-2 est remplacé par le suivant :

Le titre du règlement numéro 601 est à nouveau modifié par le suivant :

« Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 1 450 000\$ pour les travaux de construction d'une salle communautaire adjacente à l'hôtel de ville et pour l'acquisition d'une génératrice. »



2. L'article 3 du règlement numéro 601-2 est remplacé par le suivant :

L'article 1 du règlement numéro 601 est remplacé par le suivant :

« Le conseil est autorisé à effectuer les travaux de construction d'une salle communautaire adjacente à l'hôtel de ville et l'acquisition d'une génératrice, selon l'estimation détaillée préparée par madame Danielle Rioux, trésorière, en date du 18 mars 2010, au coût de 1 450 000\$ incluant les frais, les taxes et les imprévus, laquelle fait partie intégrante du règlement comme annexe A. »

3. L'article 4 du règlement numéro 601-2 est remplacé par le suivant :

L'article 2 du règlement numéro 601 est remplacé par le suivant :

« Le conseil est autorisé à dépenser une somme de 1 450 000\$ aux fins du présent règlement. »

**ADOPTÉE**

**10/05/208 CRÉATION D'UNE RÉGIE INTERMUNICIPALE DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES, RÉCRÉATIVES ET COMMUNAUTAIRES SUR L'ÎLE-PERROT**

**CONSIDÉRANT** la rencontre des élus municipaux des municipalités de L'Île-Perrot le 19 avril 2010;

**CONSIDÉRANT** la volonté des élus municipaux de mettre de l'avant un comité dont les travaux devront conduire à une recommandation quant à l'implantation d'une régie intermunicipale des infrastructures sportives, récréatives et communautaires sur L'Île-Perrot, et ce d'ici au mois d'octobre 2010;

**CONSIDÉRANT** que le comité sera formé des maires et d'un autre membre du conseil de chacune des municipalités, épaulés dans leurs travaux par les directeurs généraux et les directeurs de loisirs;

**CONSIDÉRANT** que les travaux du comité devront porter, non seulement sur la création de la régie, mais en fixer les grandes orientations stratégiques, notamment quant aux besoins et attentes de la population, la nature des équipements et les modalités de ce regroupement;

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville,  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier,  
**ET RÉSOLU :** Unanimement.

**DE MANDATER** aux fins de représentation de la Ville de L'Île-Perrot, monsieur Marc Roy, maire, ainsi que messieurs les conseillers René Pinsonneault et Daniel Leblanc.

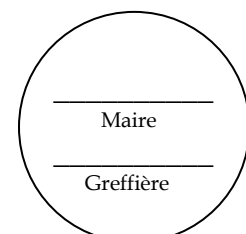
**QUE** copie de cette résolution soit transmise à monsieur Yvon Marcoux, député du comté de Vaudreuil, et aux autres municipalités de L'Île-Perrot.

**ADOPTÉE**

**10/05/209 STATIONNEMENT INTERDIT – 20<sup>E</sup> AVENUE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier,  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault,  
**ET RÉSOLU :** Unanimement.



**D'INTERDIRE** le stationnement en tout temps sur la 20<sup>e</sup> avenue du côté de l'Église (nord-est) à partir du boulevard Perrot sur une distance de 115 mètres, soit jusqu'à la courbe.

**ADOPTÉE**

**Monsieur le Maire invite les citoyens à la période de questions. Celle-ci se tiendra de 19h20 à 19h20.**

**10/05/210 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault,  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier,  
**ET RÉSOLU :** Unanimement.

**DE LEVER** l'assemblée à 19h20.

**ADOPTÉE**

---

MARC ROY  
MAIRE

---

LUCIE COALLIER, OMA  
GREFFIÈRE

